

# Gebrauchsanleitung

## Operation Manual



**viessmann**

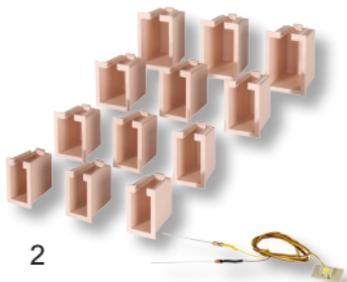
### 6005

#### Hausbeleuchtungs-Startset

12 Boxen, 4 verschiedene Größen  
und 1 LED weiß

#### House illumination start-set

12 lightboxes, 4 different sizes,  
1 LED white



1. Wichtige Hinweise .....	2
2. Eigenschaften .....	3
3. Einbau .....	3
4. Anschluss .....	3
5. Technische Daten .....	4
1. Important information .....	2
2. Introduction .....	3
3. Mounting .....	3
4. Connection .....	3
5. Technical data .....	4

#### Ideale Ergänzung:

Zur Beleuchtung der Lichtboxen eignen sich die LED Hausbeleuchtungen mit gelbem, warm-weißem oder weißem Licht

*We recommend to use our LEDs with yellow, warm-white or white light.*

(Art.-Nr. 6006, 6007, 6008, 6017, 6018,  
6021, 6046, 6047, 6048).

[www.viessmann-modell.de](http://www.viessmann-modell.de)

Ideal geeignet für kibri- und Vollmer-Gebäudebausätze.  
*Suitable for kibri and Vollmer building kits.*

[www.kibri.de](http://www.kibri.de)

[www.vollmer-online.de](http://www.vollmer-online.de)



**Technik und Preis  
– einfach genial!**

**DE**

## 1. Wichtige Hinweise

Bitte lesen Sie vor der ersten Anwendung des Produktes bzw. dessen Einbau diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie diese auf, sie ist Teil des Produktes.

### 1.1 Sicherheitshinweise

**Vorsicht:**

#### Verletzungsgefahr!

Aufgrund der detaillierten Abbildung des Originals bzw. der vorgesehenen Verwendung kann das Produkt Spitzen, Kanten und abbruchgefährdete Teile aufweisen. Für die Montage sind Werkzeuge nötig.

#### Stromschlaggefahr!

Die Anschlussdrähte niemals in eine Steckdose einführen! Verwendetes Versorgungsgerät (Transformator, Netzteil) regelmäßig auf Schäden überprüfen. Bei Schäden am Versorgungsgerät dieses keinesfalls benutzen!

Alle Anschluss- und Montagearbeiten nur bei abgeschalteter Betriebsspannung durchführen!

Ausschließlich nach VDE/EN-gefertigte Modellbahntransformatoren verwenden!

Stromquellen unbedingt so absichern, dass es bei einem Kurzschluss nicht zum Kabelbrand kommen kann.

### 1.2 Das Produkt richtig verwenden

Das Produkt darf ausschließlich dieser Anleitung gemäß verwendet werden. Dieses Beleuchtungsset ist bestimmt:

- Zum Einbau in Modelleisenbahnanlagen und Dioramen.
- Zum Anschluss an einen Modellbahntransformator (z. B. Art.-Nr. 5200) bzw. an einer Modellbahnsteuerung mit zugelassener Betriebsspannung.
- Zum Betrieb in trockenen Räumen.

Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.

**EN**

## 1. Important information

Please read this manual completely and attentively before using the product for the first time. Keep this manual. It is part of the product.

### 1.1 Safety instructions

**Caution:**

#### Risk of injury!

Due to the detailed reproduction of the original and the intended use, this product can have peaks, edges and breakable parts. For installation tools are required.

#### Electrical hazard!

Never put the connecting cables into a power socket! Regularly examine the transformer for damage. In case of any damage, do not use the transformer! Make sure that the power supply is switched off when you mount the device and connect the cables!

Only use VDE/EN tested special model railroad transformers for the power supply!

The power sources must be protected to prevent the risk of burning cables.

### 1.2 Using the product for its correct purpose

This product is intended:

- For installation in model railroad layouts and dioramas.
- For connection to an authorized model railroad transformer (e. g. item-No. 5200).
- For operation in dry rooms only.

Using the product for any other purpose is not approved and is considered incorrect. The manufacturer is not responsible for any damage resulting from the improper use of this product.

### 1.3 Packungsinhalt überprüfen

Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit:

- 12 Lichtboxen (versch. Größen)
- 1 LED mit Kabeln
- Anleitung

## 2. Eigenschaften

Die Lichtboxen zur indirekten Fensterbeleuchtung ermöglichen eine völlig neuartige Einzelbeleuchtung von Räumen. Zur Beleuchtung der Lichtboxen empfehlen sich die Artikel 6006, 6007, 6008 sowie 6017, 6018, 6021, 6046, 6047 und 6048. Die Lichtboxen werden von innen hinter die Fenster geklebt und geben dem Raum Tiefe. Auf diese Weise wird das Durchleuchten der Wände verhindert. Abmessungen Lichtboxen (max. Fenstergröße):

17 x 18 x 26 mm, 17 x 16 x 21 mm,  
17 x 12 x 19 mm, 17 x 14 x 23 mm.

## 3. Einbau

### 1.3 Checking the package contents

Check the contents of the package for completeness:

- 12 lightboxes (different sizes)
- 1 LED with cables
- Manual

## 2. Introduction

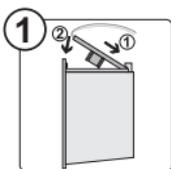
The light boxes provide completely new clear lighting of each single room. For lighting we recommend our item-No. 6006, 6007, 6008 and 6017, 6018, 6021, 6046, 6047, 6048. Lightboxes should be fixed inside the house behind the windows. Gleaming is prevented. Dimensions of the light boxes (maximum window size):

17 x 18 x 26 mm, 17 x 16 x 21 mm,  
17 x 12 x 19 mm, 17 x 14 x 23 mm.

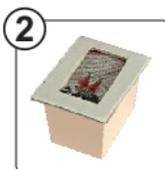
## 3. Mounting

Abb. 1

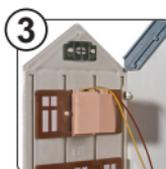
Fig. 1



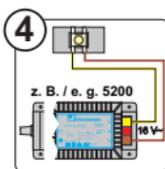
**1**  
Einklipsen  
clip into place



**2**  
Gardinenmotiv kleben  
curtain glueing



**3**  
Einkleben  
glueing



**4**  
z. B. / e. g. 5200  
Anschließen  
connecting



**5**  
Fertig  
ready

## 4. Anschluss

Schließen Sie das Modell gemäß der Abb. 2 auf Seite 4 an.

## 4. Connection

Connect the model as shown in fig. 2 on page 4.

### Tipp:

Die geniale und praktische 12-polige Viessmann-Steck-Verteilerplatte Art.-Nr. 6049, verbindet bis zu 12 Stromverbraucher. Ohne Stecker, Schraubklemmen und Löten.

### 2 in 1!

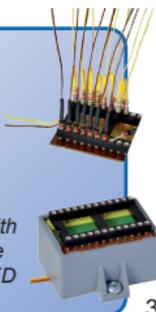
Art.-Nr. 5205 Verteilerleiste mit Powermodul. Ein kompaktes Modul für einfachen Anschluss und helle, flackerfreie LED-Beleuchtung.

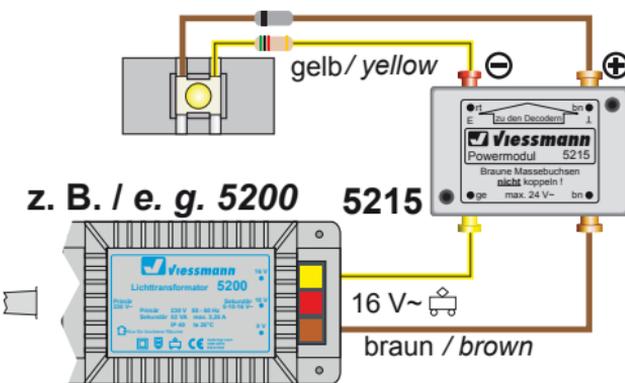
### Tipp:

The brilliant plug-in rail item-No. 6049 connects up to 12 power consumers. No extra plug, screw terminals or soldering required.

### 2 in 1!

Item-No. 5205 distribution strip with power module. A compact module for easy connection and bright LED lighting without flickering.



**Abb. 2****Fig. 2**
**Powermodul 5215  
Verteilerleiste mit  
Powermodule 5205:**

- Verhindert Flackern bei Wechselstrom.
- Annähernd doppelte Helligkeit gegenüber reinem Wechselstrombetrieb.

**Power module 5215  
Distribution strip with  
power module 5205:**

- Offers flicker-free lighting by using AC power.
- Nearly double brightness is possible.

## 5. Technische Daten

**Anschlüsse:** Betr. Spannung (gelb, braun)

**Betriebsspannung:**

- 10 – 16 V AC ~ (mit und ohne 5215 Powermodul),
- 14 – 24 V DC =,
- 13 – 24 V Digitalsignal

**Betriebsstrom:** < 20 mA

## 5. Technical data

**Connections:** Power supply (yellow, brown)

**Operating voltage:**

- 10 – 16 V AC ~ (with and without 5215 power module),
- 14 – 24 V DC =,
- 13 – 24 V digital signal

**Operating current:** < 20 mA

- DE** Modellbauartikel, kein Spielzeug! Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren! Anleitung aufbewahren!
- EN** Model building item, not a toy! Not suitable for children under the age of 14 years! Keep these instructions!
- FR** Ce n'est pas un jouet. Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans ! C'est un produit décor! Conservez cette notice d'instructions!
- PT** Não é um brinquedo! Não aconselável para menores de 14 anos. Conservar a embalagem.

- NL** Modelbouwartikel, geen speelgoed! Niet geschikt voor kinderen onder 14 jaar! Gebruiksaanwijzing bewaren!
- IT** Articolo di modellismo, non è un giocattolo! Non adatto a bambini al di sotto dei 14 anni! Conservare istruzioni per l'uso!
- ES** Artículo para modelismo ¡No es un juguete! No recomendado para menores de 14 años! Conserva las instrucciones de servicio!



# Viessmann

**Modellspielwaren GmbH**

Am Bahnhof 1  
D - 35116 Hatzfeld-Reddighausen  
[www.viessmann-modell.de](http://www.viessmann-modell.de)



gemäß EG-  
Richtlinie  
89/336/EWG

87226  
Stand 03/sw  
04/2016  
Ho/Me